



ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ

2009 - 2014

Έγγραφο συνόδου

A7-0053/2013

8.4.2013

ΕΚΘΕΣΗ

σχετικά με το εμπόριο και τις επενδύσεις, μοχλούς ανάπτυξης για τις αναπτυσσόμενες χώρες
(2012/2225 (INI)) Επιτροπή Διεθνούς Εμπορίου

Εισηγήτρια: Tokia Saïfi

Συντάκτης γνωμοδότησης (*): Alf Svensson, Επιτροπή Ανάπτυξης

(*): Συνδεδεμένη επιτροπή – άρθρο 50 του Κανονισμού

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

	Σελίδα
ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ.....	3
ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ(*)	17
ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΗΣ ΤΕΛΙΚΗΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ	22

(*) Διαδικασία συνδεδεμένων επιτροπών – Άρθρο 50 του Κανονισμού

ΠΡΟΤΑΣΗ ΨΗΦΙΣΜΑΤΟΣ ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ

σχετικά με το εμπόριο και τις επενδύσεις, μοχλούς ανάπτυξης για τις αναπτυσσόμενες χώρες
(2012/2225 (INI))

- έχοντας υπόψη τα άρθρα 207 και 208 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και το άρθρο 3 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση,
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Εμπόριο, μεγέθυνση και ανάπτυξη - Η προσαρμογή της εμπορικής και επενδυτικής πολιτικής στις χώρες που έχουν τη μεγαλύτερη ανάγκη βοήθειας» (COM(2012)0022),
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Εμπόριο, ανάπτυξη και παγκόσμιες υποθέσεις: η εμπορική πολιτική ως βασική συνιστώσα της στρατηγικής «Ευρώπη 2020»» (COM(2010)0612),
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Βελτίωση της στήριξης της ΕΕ προς τις αναπτυσσόμενες χώρες κινητοποιώντας χρηματοδοτικούς πόρους για την ανάπτυξη» (COM(2012)0366),
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Μια νέα απάντηση σε μια γειτονιά που αλλάζει» (COM(2011) 0303),
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Αύξηση του αντίκτυπου της αναπτυξιακής πολιτικής της ΕΕ: ένα πρόγραμμα δράσης για αλλαγή» (COM(2011)0637),
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Παγκόσμια Ευρώπη: μια νέα προσέγγιση για τη χρηματοδότηση της εξωτερικής δράσης της ΕΕ» (COM(2011)0865),
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Προς μια σφαιρική ευρωπαϊκή πολιτική διεθνών επενδύσεων» (COM(2010)0343),
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση με τίτλο «Μια ανανεώσιμη στρατηγική ΕΕ 2011-14 για την εταιρική κοινωνική ευθύνη (ΕΚΕ)» (COM(2011)0681),
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση της Επιτροπής με τίτλο «Προς μια στρατηγική της ΕΕ παροχής βοήθειας για το εμπόριο – η συνεισφορά της Επιτροπής» (COM(2007)0163),
- έχοντας υπόψη την ανακοίνωση με τίτλο «Εμπόριο και αειφόρος ανάπτυξη Για να μπορέσουν οι αναπτυσσόμενες χώρες να επωφεληθούν από τις εμπορικές συναλλαγές», COM(2002)0513,
- έχοντας υπόψη την έκθεση παρακολούθησης του 2012 για τη λογοδοσία της ΕΕ σχετικά με τη χρηματοδότηση της ανάπτυξης, ειδικότερα το τμήμα «βοήθεια για το εμπόριο» (SWD(2012)199),
- έχοντας υπόψη τη συμφωνία εταιρικής σχέσης μεταξύ των μελών της ομάδας των κρατών της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (ΑΚΕ), αφενός, και της Ευρωπαϊκής

Ένωσης, αφετέρου, που υπογράφηκε στο Κοτονού στις 23 Ιουνίου 2000, και τις αναθεωρήσεις της το 2005 και το 2010,

- έχοντας υπόψη τα ψηφίσματά του της 25ης Νοεμβρίου 2010 σχετικά με τα 'ανθρώπινα δικαιώματα και τα κοινωνικά και περιβαλλοντικά πρότυπα στις διεθνείς εμπορικές συμφωνίες'¹, με τις 'διεθνείς εμπορικές πολιτικές στο πλαίσιο των επιτακτικών αναγκών που επιβάλλουν οι κλιματικές αλλαγές'² και με την 'εταιρική κοινωνική ευθύνη σε διεθνείς εμπορικές συμφωνίες'³,
- έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 23ης Μαΐου 2007 σχετικά με τη βοήθεια της ΕΕ για το εμπόριο⁴,
- έχοντας υπόψη τα ψηφίσματά του σχετικά με τις συμφωνίες εταιρικής σχέσης με τις περιφέρειες και τα κράτη ΑΚΕ⁵,
- έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 27ης Σεπτεμβρίου 2011 για τη νέα εμπορική πολιτική για την Ευρώπη στο πλαίσιο της στρατηγικής Ευρώπη 2020⁶,
- έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 978/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με την εφαρμογή συστήματος γενικευμένων δασμολογικών προτιμήσεων⁷,
- έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 13ης Σεπτεμβρίου 2012 σχετικά με την πρόταση κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για την τροποποίηση του παραρτήματος Ι του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1528/2007 του Συμβουλίου όσον αφορά την εξαίρεση ορισμένων χωρών από τον κατάλογο των περιφερειών ή των κρατών που έχουν ολοκληρώσει τις διαπραγματεύσεις⁸,
- έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 6ης Απριλίου 2011, σχετικά με τη μελλοντική πολιτική διεθνών επενδύσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης⁹,
- έχοντας υπόψη το νομοθετικό του ψήφισμα της 11ης Δεκεμβρίου 2012 σχετικά με τη θέση του Συμβουλίου σε πρώτη ανάγνωση ενόψει της έγκρισης κανονισμού του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου που αφορά τη θέσπιση μεταβατικών ρυθμίσεων στο πλαίσιο διμερών επενδυτικών συμφωνιών μεταξύ κρατών μελών και τρίτων χωρών¹⁰,

¹ Κείμενα που εγκρίθηκαν, P7_TA(2010)0434.

² Κείμενα που εγκρίθηκαν, P7_TA(2010)0445.

³ Κείμενα που εγκρίθηκαν, P7_TA(2010)0446.

⁴ Κείμενα που εγκρίθηκαν, P6_TA(2007)0203.

⁵ Κείμενα που εγκρίθηκαν, P6_TA(2009)0175, P6_TA(2009)0176, P6_TA(2009)0177, P6_TA(2009)0178, P6_TA(2009)0179, P6_TA(2009)0180, P6_TA(2009)0181, P6_TA(2009)0182, P6_TA(2009)0183, P6_TA(2009)0184

⁶ Κείμενα που εγκρίθηκαν, P7_TA(2011)0412.

⁷ ΕΕ L 303 της 31.10.2012, σ. 1.

⁸ Κείμενα που εγκρίθηκαν, P7_TA(2012)0342.

⁹ Κείμενα που εγκρίθηκαν, P7_TA(2011)0141.

¹⁰ Κείμενα που εγκρίθηκαν, P7_TA(2012)0471.

- έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 16ης Φεβρουαρίου 2012 σχετικά με την πρόταση απόφασης του Συμβουλίου για τη σύναψη της περιφερειακής σύμβασης για πανευρωμεσογειακούς προτιμησιακούς κανόνες καταγωγής¹ ,
- έχοντας υπόψη τον Κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1063/2010 της Επιτροπής για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2454/93 για τον καθορισμό ορισμένων διατάξεων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2913/92 του Συμβουλίου περί θεσπίσεως του κοινοτικού τελωνειακού κώδικα² ,
- έχοντας υπόψη τα συμπεράσματα του Συμβουλίου της 16ης Μαρτίου 2012 σχετικά με σχετικά με την προσέγγιση της ΕΕ όσον αφορά το εμπόριο, τη μεγέθυνση και την ανάπτυξη την επόμενη δεκαετία, και της 15ης Οκτωβρίου 2012 σχετικά με τη χρηματοδότηση της ανάπτυξης,
- έχοντας υπόψη το ψήφισμά του της 25ης Μαρτίου 2010 για τις συνέπειες της παγκόσμιας χρηματοπιστωτικής και οικονομικής κρίσης στις αναπτυσσόμενες χώρες και την αναπτυξιακή συνεργασία³,
- έχοντας υπόψη την από 18 Σεπτεμβρίου 2012 γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής⁴,
- έχοντας υπόψη το πρόγραμμα εργασίας του ΠΟΕ σχετικά με τη βοήθεια για το εμπόριο το 2012-2013,
- έχοντας υπόψη την κοινή δήλωση του Συμβουλίου και των αντιπροσώπων των κυβερνήσεων των κρατών μελών που συνέρχονται στο πλαίσιο του Συμβουλίου, του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Επιτροπής για την Αναπτυξιακή Πολιτική της ΕΕ: «Η Ευρωπαϊκή Συναίνεση»⁵,
- έχοντας υπόψη τη στρατηγική της ΕΕ υπέρ της βοήθειας για το Εμπόριο: Ενίσχυση της στήριξης της ΕΕ για τις ανάγκες των αναπτυσσομένων χωρών που συνδέονται με το εμπόριο, εγκριθείσα στις 15 Μαΐου 2007,
- έχοντας υπόψη το πρόγραμμα δράσης του Almaty για τις περικλειστές αναπτυσσόμενες χώρες , στις 28-29 Αυγούστου 2003,
- έχοντας υπόψη τη δήλωση του Παρισιού για την αποτελεσματικότητα της βοήθειας και τη σύμπραξη του Μπουσάν για αποτελεσματική αναπτυξιακή συνεργασία, της 1ης Δεκεμβρίου 2011,
- έχοντας υπόψη το πρόγραμμα δράσης της Κωνσταντινούπολης υπέρ των ΜΜΕ για τη

¹ Κείμενα που εγκρίθηκαν, P7_TA(2012)0060.

² ΕΕ L 307 της 23.11.2010, σ. 1.

³ Κείμενα που εγκρίθηκαν, P7_TA(2010)0089.

⁴ ΕΕ C 43, 15.2.2012, σ. 73.

⁵ ΕΕ C 46, της 24.2.2006, σ. 1.

δεκαετία 2011-2020¹,

- έχοντας υπόψη τη «Συναίνεση της Σεούλ για την ανάπτυξη, υπέρ μιας επιμερισμένης οικονομικής μεγέθυνσης», η οποία εγκρίθηκε κατά τη διάσκεψη κορυφής στη Σεούλ, στις 11-12 Νοεμβρίου 2010,
 - έχοντας υπόψη την Έκθεση της UNCTAD του 2012 για τις Παγκόσμιες Επενδύσεις, τις κατευθυντήριες γραμμές των Ηνωμένων Εθνών για τις Επιχειρήσεις και τα Ανθρώπινα Δικαιώματα, τις κατευθυντήριες γραμμές του ΟΗΕ για την αξιολόγηση του αντικτύπου των εμπορικών και επενδυτικών συμφωνιών στα ανθρώπινα δικαιώματα, τις αρχές της Διάσκεψης των Ηνωμένων Εθνών για το εμπόριο και την ανάπτυξη (UNCTAD), τις αρχές του Οργανισμού Επισιτισμού και Γεωργίας του ΟΗΕ (FAO), της Παγκόσμιας Τράπεζας και του Διεθνούς Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης (IFAD) που διέπουν τις υπεύθυνες γεωργικές επενδύσεις, τις αναθεωρημένες το 2011 κατευθυντήριες αρχές του ΟΟΣΑ για τις πολυεθνικές επιχειρήσεις και με την εντολή της Ντόχα που εγκρίθηκε από την XIII Υπουργική Διάσκεψη της UNCTAD το 2012 και τη Διάσκεψη Ρίο+20 του 2012·
 - έχοντας υπόψη το άρθρο 48 του Κανονισμού του,
 - έχοντας υπόψη την έκθεση της Επιτροπής Διεθνούς Εμπορίου και τη γνωμοδότηση της Επιτροπής Ανάπτυξης (A7-0053/2013),
- A. λαμβάνοντας υπόψη ότι η εμπορική και επενδυτική πολιτική της Ένωσης θα πρέπει να διέπεται από τις γενικές αρχές της εξωτερικής της δράσης, όπως ορίζεται στα άρθρα 3 και 21 της ΣΕΕ, και ότι οφείλει να συμβάλλει «στη βιώσιμη ανάπτυξη του πλανήτη (...), στο ελεύθερο και δίκαιο εμπόριο, στην εξάλειψη της φτώχειας και στην προστασία των ανθρωπίνων δικαιωμάτων (...)),
- B. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα άρθρα 207 και 208 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, είναι αλληλένδετα· λαμβάνοντας υπόψη ότι σύμφωνα με το άρθρο 207, η εμπορική πολιτική της ΕΕ πρέπει να βασίζεται στις αρχές και τους στόχους της εξωτερικής δράσης της Ένωσης· λαμβάνοντας υπόψη ότι σύμφωνα με το άρθρο 208, οι πολιτικές της Ένωσης που ενδέχεται να επηρεάσουν τις αναπτυσσόμενες χώρες λαμβάνουν υπόψη τους στόχους της συνεργασίας για την ανάπτυξη·
- Γ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το εμπόριο και οι επενδύσεις μεταξύ της ΕΕ, των αναπτυσσόμενων χωρών (ΑΧ) και των λιγότερο αναπτυγμένων χωρών (ΛΑΧ), μπορούν να αποτελέσουν μέσα επίτευξης των στόχων αυτών τονώνοντας τη βιώσιμη και ολοκληρωμένη ανάπτυξη όλων των μερών, επιτρέποντας τις μεταφορές τεχνολογιών και ικανοτήτων και συμβάλλοντας στη δημιουργία απασχόλησης, στην αύξηση της ανταγωνιστικότητας και της παραγωγικότητας, στην επίτευξη μεγαλύτερη κοινωνικής συνοχής και στην καταπολέμηση της ανισότητας·

¹ Πρόγραμμα δράσης υπέρ των λιγότερο ανεπτυγμένων χωρών για τη δεκαετία 2011-2020, Κωνσταντινούπολη, 11.05.2011.

- Δ. λαμβάνοντας ωστόσο υπόψη ότι το εμπόριο και οι επενδύσεις δεν μπορούν από μόνα τους να έχουν αποφασιστικό αντίκτυπο στην ανάπτυξη και την αειφόρο ανάπτυξη, επειδή οι διαρθρωτικές αδυναμίες που μαστιάζουν τις αναπτυσσόμενες χώρες, αλλά και τις ΛΑΧ (ανεπαρκές επίπεδο ανθρώπινου δυναμικού, διακυβέρνησης και υποδομών, αδύναμο ιδιωτικό τομέα, σημαντική εξάρτηση από τις εξαγωγές πρώτων υλών, μικρή διαφοροποίηση των εξαγωγών, υψηλό εμπορικό κόστος, κτλ.) εμποδίζουν την πρόσβασή τους στο παγκόσμιο εμπόριο·
- Ε. λαμβάνοντας υπόψη ότι η εμπορική και επενδυτική πολιτική της Ευρωπαϊκής Ένωσης για τη στήριξη της ανάπτυξης των δικαιούχων χωρών, θα πρέπει να συμβιβάζεται με τους στόχους που όρισαν οι αρμόδιες αρχές, να εντάσσεται σε ένα πλαίσιο σεβασμού της αρχής περί συνοχής της αναπτυξιακής πολιτικής, να συνοδεύεται από τεχνική και οικονομική βοήθεια και, όταν κρίνεται αναγκαίο, ανάπτυξη εταιρικών σχέσεων δημοσίου και ιδιωτικού τομέα σε επίπεδο Βορρά-Νότου, διασυνοριακό και Νότου-Νότου·
- ΣΤ. λαμβάνοντας υπόψη ότι το 2010, εμπορικές συναλλαγές Νότου-Νότου ανήλθαν στο 23% του παγκοσμίου εμπορίου· λαμβάνοντας υπόψη ότι, σύμφωνα με την έκθεση του ΠΟΕ σχετικά με το παγκόσμιο εμπόριο για το 2011, οι προτιμησιακές συμφωνίες Νότου-Νότου αντιπροσωπεύουν τα δύο τρίτα του συνόλου των εν λόγω συμφωνιών, έναντι ενός μόνου τετάρτου για τις συμφωνίες Βορρά-Νότου· λαμβάνοντας υπόψη ότι σύμφωνα με την έκθεση του 2012 για τις επενδύσεις παγκοσμίως, οι αναδυόμενες οικονομίες συγκεντρώνουν περίπου το ήμισυ των παγκοσμίων άμεσων ξένων επενδύσεων (ΑΞΕ)·
- Ζ. εκτιμώντας ότι πολλές χώρες εξακολουθούν να μην επωφελούνται πλήρως από το εμπόριο, ενώ μειώνεται το ποσοστό των Λιγότερο Ανεπτυγμένων Χωρών (ΛΑΧ) στο παγκόσμιο ΑΕγχΠ· λαμβάνοντας εντούτοις υπόψη ότι, παρά το υψηλό ποσοστό οικονομικής ανάπτυξης, οι 49 ΛΑΧ εξακολουθούν να αντιπροσωπεύουν μόνο το 1,12% του παγκοσμίου εμπορίου· εκτιμώντας ότι το εμπόριο δεν ήταν εξίσου ευεργετικό για όλες τις αναπτυσσόμενες χώρες και σε ορισμένες περιπτώσεις επιδείνωσε τις κοινωνικές ανισότητες·
- Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι οι μεγάλες αναδυόμενες οικονομίες, οι οποίες εξακολουθούν να υπάγονται στην κατηγορία των ΑΧ, τελούν ταυτόχρονα χορηγοί και δικαιούχοι βοήθειας για το εμπόριο· λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ένωση και οι άλλες ανεπτυγμένες χώρες οφείλουν να λάβουν περισσότερο υπόψη το περίπλοκο καθεστώς των νέων αυτών πρωταγωνιστών, τη σημασία τους και τις ιδιαιτερότητές τους, ώστε να προσαρμόσουν αναλόγως την εκ μέρους τους προσφορά βοήθειας για το εμπόριο·
- Θ. λαμβάνοντας υπόψη ότι τα μέτρα για το εμπόριο και τις επενδύσεις υπέρ της αειφόρου ανάπτυξης δύνανται να έχουν διαφορετική προέλευση και να προσλαμβάνουν διάφορες μορφές· ότι είναι δυνατόν να εφαρμόζονται πολλά προγράμματα και δράσεις στο έδαφος της ίδιας χώρας, αλλά ότι η έλλειψη συντονισμού μπορεί να οδηγήσει σε μείωση της αποτελεσματικότητας και της σκοπιμότητάς τους και, σε τελευταία ανάλυση, να υπονομεύσει την εμπιστοσύνη των πολιτών έναντι των εν λόγω μέτρων·
- Ι. Η. λαμβάνοντας υπόψη ότι η Ένωση και τα κράτη μέλη της είναι οι πρώτοι χορηγοί βοήθειας για το εμπόριο, με ανάληψη υποχρέωσης της τάξης των 10,7 εκατομμυρίων ευρώ το 2010 (ή περίπου ένα τρίτο του συνολικού ποσού της Επίσημης Αναπτυξιακής

Βοήθειας (ΕΑΒ))· λαμβάνοντας υπόψη ότι η οικονομική και χρηματοπιστωτική κρίση θέτει το ερώτημα της μείωσης των πόρων που προορίζονται για τη δημόσια αναπτυξιακή βοήθεια και ειδικότερα για τη βοήθεια στο εμπόριο, καθώς και της αποτελεσματικής χρήσης τους·

ΙΑ. λαμβάνοντας υπόψη ότι η ΕΕ δεσμεύτηκε να αυξήσει τον συνολικό προϋπολογισμό της για παροχή βοήθειας στο 0,7% του ΑΕΠ έως το 2015·

1. υποστηρίζει το στόχο της Επιτροπής για βελτίωση των συνεργειών μεταξύ των εμπορικών και αναπτυξιακών πολιτικών· συνιστά να ληφθούν υπόψη οι ανάγκες και τις ικανότητες των δικαιούχων χωρών, ενθαρρύνοντας μέσα, όπως η περιφερειακή ολοκλήρωση, η οποία μπορεί να εξασφαλίσει την καλύτερη εκμετάλλευση των ως άνω συνεργειών, και να δοθεί προτεραιότητα σε μέτρα που αποσκοπούν:

- στην προώθηση της βιώσιμης και χωρίς αποκλεισμούς ανάπτυξης·

- στη δημιουργία θέσεων εργασίας και την ενίσχυση των δεξιοτήτων, καθώς και στην ανάπτυξη του ανθρώπινου κεφαλαίου με παράλληλη μείωση των κοινωνικών ανισοτήτων,

- στη βελτίωση της ανθεκτικότητας στα οικονομικά σοκ ,

- στην παροχή στήριξης για την ανάπτυξη του ιδιωτικού τομέα, συμπεριλαμβανομένων των μεσαίων, των μικρών και των πολύ μικρών επιχειρήσεων, ευνοώντας τη συμμετοχή του στο εμπόριο και τις επενδύσεις σε τοπικό, περιφερειακό, διασυνοριακό, διμερές και πολυμερές επίπεδο·

- στη βελτίωση της δημοσιονομικής διακυβέρνησης και στην καταπολέμηση της διαφθοράς, της φοροαπάτης και της φοροδιαφυγής, της νομιμοποίησης εσόδων από εγκληματικές ενέργειες και των φορολογικών παραδείσων, μέσω καθιέρωσης μηχανισμών ελέγχου και ανταλλαγής πληροφοριών όσον αφορά τις πληρωμές για τις επιχειρήσεις·

- στη βελτίωση του εμπορικού και επενδυτικού κλίματος, συμπεριλαμβανομένης της εφαρμογής μέτρων για τη διευκόλυνση των ανταλλαγών·

- στη διαφοροποίηση των εμπορικών και επενδυτικών ροών· και,

- στην παροχή τεχνικής στήριξης για να εξασφαλισθεί ότι τα μέτρα αυτά θα αναπτυχθούν δεόντως·

2. καλεί την Ευρωπαϊκή Ένωση να τηρήσει την αρχή περί συνοχής των αναπτυξιακών πολιτικών κατά τη σύλληψη και την εφαρμογή της εμπορικής, γεωργικής, περιβαλλοντικής και ενεργειακής πολιτικής της και να αξιολογήσει τις επιπτώσεις των πολιτικών αυτών στην ανάπτυξη των ΑΧ και των ΛΑΧ·

3. τονίζει ότι είναι σημαντικό να εξασφαλιστούν αξιοπρεπή επίπεδα μισθών και αξιοπρεπή πρότυπα ασφάλειας στο χώρο εργασίας για ένα βιώσιμο σύστημα παγκόσμιου εμπορίου και νέες παγκόσμιες αλυσίδες παραγωγής· εν προκειμένω, υπενθυμίζει στην Επιτροπή την ανακοίνωσή της σχετικά με την προώθηση της αξιοπρεπούς εργασίας για όλους·
4. παροτρύνει την ΕΕ, τους άλλους χορηγούς βοήθειας, τις αρχές των χωρών εταίρων και τους τοπικούς και διεθνείς ιδιωτικούς παράγοντες που δραστηριοποιούνται σε αναπτυσσόμενες χώρες να διερευνήσουν πιθανούς τομείς συνεργασίας για βιώσιμη ανάπτυξη προκειμένου να μεγιστοποιηθεί η συμβολή των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων στην επίτευξη αναπτυξιακών στόχων·
5. τονίζει ότι, για να αυξηθεί ο πλούτος και το βιοτικό επίπεδο των φτωχότερων ομάδων του πληθυσμού, η Ευρωπαϊκή Ένωση θα πρέπει ένα μέρος της βοήθειας που διοχετεύει στον εμπορικό τομέα υπέρ της υπεύθυνης και βιώσιμης ανάπτυξης να το προορίσει, συγκεκριμένα, για την ενίσχυση των εμπορικών ικανοτήτων σε τοπικό και περιφερειακό επίπεδο, εντός και μεταξύ των χωρών αυτών· εκφράζει την ικανοποίησή του για τον μηχανισμό για την αναπτυξιακή συνεργασία (ΜΑΣ), ο οποίος προωθεί τις προτεραιότητες απασχόλησης και οικονομικής μεγέθυνσης στις αναπτυσσόμενες χώρες·
6. κρίνει ότι το να οικειοποιηθούν οι δικαιούχες χώρες τα προγράμματα για την ανάπτυξη του εμπορίου και των επενδύσεων είναι ένας από τους καθοριστικούς παράγοντες για την επιτυχία τους· πιστεύει ότι οι εθνικές, περιφερειακές και τοπικές αρχές, καθώς και η κοινωνία των πολιτών οφείλουν συστηματικά να συμμετέχουν, σύμφωνα με το κράτος δικαίου, στην εκπόνηση και την παρακολούθηση της εφαρμογής των εθνικών προγραμμάτων·
7. ενθαρρύνει τις ΑΧ να ενσωματώσουν το στόχο της βιώσιμης οικονομικής ανάπτυξης, ως οριζόντιο στόχο εθνικής πολιτικής, όπως προβλέπεται στις αντίστοιχες στρατηγικές και πρωτοβουλίες τους· ζητεί από την Επιτροπή να καταβάλει κάθε προσπάθεια, μεταξύ άλλων παρέχοντας μεγαλύτερη υποστήριξη, προκειμένου να αυξήσει την ικανότητα των κυβερνήσεων να ενσωματώσουν τα θέματα που συνδέονται με τη βιώσιμη ανάπτυξη στις εθνικές τους στρατηγικές και τα εθνικά εμπορικά προγράμματα·
8. επισημαίνει ότι η καλύτερη κατάρτιση σε αναπτυξιακά θέματα θα επέτρεπε τον σαφέστερο προσδιορισμό των συγκεκριμένων αναπτυξιακών αναγκών και των πιθανών τρόπων για την ικανοποίησή τους, προσανατολίζοντας και διευκολύνοντας τα καθήκοντα των εμπορικών διαπραγματευτών και των λοιπών αξιωματούχων στον τομέα του εμπορίου·
9. κρίνει καθοριστικής σημασίας τις επενδύσεις για τη δημιουργία, την ανάπτυξη, την ενίσχυση και τη διατήρηση των ουσιαστικών υποδομών στους τομείς των βιώσιμων μεταφορών, της αειφόρου ενέργειας και των τηλεπικοινωνιών, ειδικότερα δε των διασυνοριακών υποδομών και των διατροφικών κόμβων·
10. τονίζει την ανάγκη εξασφάλισης πλήρους διαφάνειας όσον αφορά τις πληρωμές που καταβάλλονται στις κυβερνήσεις από τις ευρωπαϊκές επιχειρήσεις· ζητεί από την Επιτροπή να στηρίξει στρατηγικές βιώσιμης εκβιομηχάνισης στις αναπτυσσόμενες χώρες με σκοπό την ανάπτυξη εμπορίου προϊόντων προστιθέμενης αξίας και όχι μόνο πρώτων υλών·

11. κρίνει ότι όταν χρησιμοποιούνται ως βακτηρίες βιώσιμης οικονομικής μεγέθυνσης και ανάπτυξης, το εμπόριο και οι επενδύσεις θα πρέπει να ακολουθούν κυρίως τους κατωτέρω στόχους, αναπτύσσοντας ταυτόχρονα την παραγωγή και την υποδομή που χρειάζονται·

- **Γεωργία:**

- υποστήριξη των αυτοαπασχολούμενων αγροτών και των μικρών συνεταιρισμών, καθώς και της ανάπτυξης βιώσιμων γεωργικών πρακτικών, και πρακτικών ιχθυοκαλλιέργειας και αναπαραγωγής ώστε να καταστεί δυνατή η εγκαθίδρυση, η εδραίωση και η διαφοροποίηση των αλυσίδων εφοδιασμού·
- βελτίωση της πρόσβασης στη χρηματοδότηση·
- στήριξη στις ΑΧ προκειμένου να αποκτήσουν πρόσβαση στην πληροφόρηση και να ευθυγραμμιστούν με τους διεθνείς υγειονομικούς και φυτοϋγειονομικούς κανόνες, χάριν εξασφάλισης ενός έντιμου ανταγωνισμού και καλύτερης πρόσβασης στις αγορές, συμπεριλαμβανομένης της καλύτερης πρόσβασης των ΑΧ στις αγορές των βιομηχανικών χωρών, σε συνδυασμό με μια αποτελεσματικότερη προστασία των πληθυσμών τους·
- προοδευτική άρση των περιορισμών κατά τις εξαγωγές, και δράση για την καταπολέμηση της κερδοσκοπίας και της αστάθειας των γεωργικών τιμών·
- υποστήριξη της δημιουργίας και της εμπορίας κοινωνικών και περιβαλλοντικών αγαθών και υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένου του οικολογικού τουρισμού, η οποία εξασφαλίζει την προστιθέμενη αξία των προϊόντων και τη συμμόρφωση με κριτήρια βιωσιμότητας·
- βιώσιμη και διαφανή διαχείριση των φυσικών πόρων·
- προγράμματα για ισότιμη πρόσβαση των γεωργών στη γη
- εξασφάλιση της πρόσβασης στην κατάρτιση, ιδίως όσον αφορά τη διαφοροποίηση των προϊόντων· βελτίωση της προστιθέμενης αξίας τους και την προσαρμογή τους με σκοπό τη συμμόρφωση με πρότυπα και τεχνικές απαιτήσεις στο πλαίσιο των τοπικών, περιφερειακών και διεθνών αγορών
- θέσπιση συστήματος θετικών κινήτρων στους υποτομείς που αφιερώνονται στη βιώσιμη ανάπτυξη των εμπορικών συμφωνιών, για την ενθάρρυνση των εισαγωγών αγροτικών προϊόντων στην ΕΕ τα οποία πληρούν τις διεθνείς απαιτήσεις συμμόρφωσης με περιβαλλοντικά, κοινωνικά και σχετικά με τα ανθρώπινα δικαιώματα πρότυπα, ιδίως με την εξασφάλιση δίκαιου εισοδήματος για τους παραγωγούς και βιώσιμων μισθών για τους εργαζόμενους στον αγροτικό τομέα όπως προβλέπει ο ειδικός εισηγητής των Ηνωμένων Εθνών για το δικαίωμα στη διατροφή·
- στήριξη της ανάγκης για τις ΑΧ και τις ΛΑΧ να εξαιρούν ορισμένα ευαίσθητα γεωργικά προϊόντα από αμοιβαία μέτρα ελευθέρωσης·

- **Βιομηχανία:**

- δημιουργία, ενίσχυση και διαφοροποίηση των ικανοτήτων παραγωγής και βιώσιμη ανάπτυξη της βιομηχανίας που συνεπάγονται, μέσω δίκαιων και χωρίς αποκλεισμούς αλυσίδων εφοδιασμού, κέρδη για όλους τους εμπλεκόμενους τοπικούς φορείς·
- βελτίωση του επιχειρηματικού και του επενδυτικού κλίματος, ώστε να διευκολυνθεί η συμμετοχή του ιδιωτικού τομέα, συμπεριλαμβανομένων των τοπικών μικρών επιχειρήσεων και, κατά περίπτωση, ανάπτυξη συμπράξεων δημοσίου και ιδιωτικού τομέα·
- προοδευτική άρση των περιορισμών στις συναλλαγές σύμφωνα με την ανάγκη για τις ΑΧ να διαφοροποιήσουν την οικονομία τους και την ανάγκη προστασίας των νεοσύστατων βιομηχανιών, ώστε να οικοδομήσουν μια βιώσιμη εγχώρια βιομηχανική βάση·
- προστασία των δικαιωμάτων διανοητικής ιδιοκτησίας, συμπεριλαμβανομένων των ΑΧ, σε συνάρτηση με το επίπεδο ανάπτυξης των χωρών και με προοπτική να διευκολύνεται η μεταφορά τεχνολογίας (περιλαμβανομένης και της πράσινης τεχνολογίας), σύμφωνα με τη Διακήρυξη της Ντόχα για τη συμφωνία TRIPS και τη δημόσια υγεία·
- προώθηση των αξιοπρεπών συνθηκών εργασίας, της διαφάνειας και της βιωσιμότητας· υποστήριξη των βιώσιμων και ισότιμων μορφών εργασίας· ενίσχυση των προτύπων ασφάλειας στην εργασία και των συστημάτων κοινωνικής ασφάλισης, με ιδιαίτερη αναφορά στις συστάσεις της ΔΟΕ σχετικά με τα εθνικά κατώτατα όρια κοινωνικής προστασίας·

- **Υπηρεσίες:**

- ενίσχυση του κράτους δικαίου και της ορθής διακυβέρνησης, χάριν βελτίωσης της νομικής ασφάλειας, της διαφάνειας και της νομιμότητας των ιδιωτικών επενδύσεων, ειδικότερα των ΑΞΕ·
- προσεκτικό έλεγχο των υφιστάμενων διατάξεων και των οδηγιών σχετικά με τις διαπραγματεύσεις όσον αφορά οικονομικές υπηρεσίες στο πλαίσιο και υπέρ των εμπορικών συμφωνιών, δεδομένου ότι δεν θα πρέπει να εμποδίζουν την κατάλληλη δημοσιονομική ρύθμιση εντός της ΕΕ και των εμπορικών εταίρων της·
- βελτίωση των όρων για τις κρατικές προμήθειες·
- ενίσχυση της αποτελεσματικότητας των δημοσίων υπηρεσιών·
- - προώθηση των υπηρεσιών που διευκολύνουν το εμπόριο και τις επενδύσεις, ειδικότερα των υπηρεσιών, συμπεριλαμβανομένου του τουρισμού, της εφοδιαστικής και των επενδύσεων που σέβονται το περιβάλλον·

- **Διαχείριση:**

- στήριξη των εθνικών κυβερνήσεων κατά τον καθορισμό των οικείων εθνικών εμπορικών πολιτικών και στρατηγικών με επαρκές επίπεδο διαφάνειας και συμμετοχής·
 - ανάπτυξη κοινών εργαλείων και πόρων για να παρασχεθούν στις ενδιαφερόμενες λιγότερο αναπτυγμένες χώρες πρακτικές πληροφορίες και μεθοδολογίες·
 - υποστήριξη της μεταρρύθμισης των τελωνειακών και φορολογικών διοικητικών υπηρεσιών, καθώς και των δράσεων που αποσκοπούν στη μείωση του μεριδίου του άτυπου τομέα της οικονομίας, καθώς και επανένταξη του άτυπου τομέα στην ελεγχόμενη οικονομία·
 - βελτίωση της αποτελεσματικότητας, της διακυβέρνησης και της οργάνωσης των καθεστώτων διαμετακόμισης, καθώς και της διακίνησης αγαθών, προσώπων και υπηρεσιών·
 - καθιέρωση θεσμών διευκόλυνσης των συναλλαγών και των επενδύσεων και τη δημιουργία ταμείων εγγυήσεων και κεφαλαίων επιχειρηματικού κινδύνου, περιλαμβανομένων κεφαλαίων αρχικής ώθησης και επιχειρηματικών αγγέλων.
12. υποστηρίζει την πρόταση της Επιτροπής να διαφοροποιήσει τη βοήθεια για το εμπόριο και να εστιάσει τις προσπάθειές της στις χώρες που το έχουν περισσότερο ανάγκη, κυρίως τις λιγότερο ανεπτυγμένες χώρες· συνιστά ωστόσο στην Επιτροπή να λάβει επίσης υπόψη το γενικό επίπεδο ανάπτυξης και τις ανάγκες της χώρας, καθώς και τις εσωτερικές δυνατότητες και ανισότητες όσον αφορά την ανάπτυξη, εκτός από τους καθιερωμένους δείκτες (εθνικό ακαθάριστο προϊόν, ανθρώπινο κεφάλαιο και τρωτότητα της χώρας στις οικονομικές κρίσεις)· καλεί την Επιτροπή να λάβει υπόψη τις αρχές του ολοκληρωμένου πλαισίου (CIR) για τις ΛΑΧ·
13. τονίζει ότι η κοινωνική επιχειρηματικότητα και η κοινωνική καινοτομία στις αναπτυσσόμενες χώρες αποτελούν την κινητήρια δύναμη της οικονομικής μεγέθυνσης για την ανάπτυξη και μπορούν να συνεισφέρουν στη μείωση των ανισοτήτων και να προωθήσουν την οικονομική μεγέθυνση, με την προϋπόθεση ότι τα κέρδη θα επανεπενδύονται στην οικονομία·
14. είναι της γνώμης ότι ενώ οι μεταφορές κεφαλαίων και η μικροχρηματοδότηση παραμένουν χρήσιμα εργαλεία, από μόνα τους δεν μπορούν να ανταποκριθούν σε όλες τις απαιτήσεις χρηματοδότησης· καλεί το σύνολο των χορηγών να αναζητήσουν και να προωθήσουν καινοτόμες μορφές χρηματοδότησης και εταιρικής σχέσης· υποστηρίζει τη δημιουργία εταιρικών σχέσεων Νότου-Νότου καθώς και τριγωνικών· συνιστά τη γενίκευση της μεθόδου των διαπεριφερειακών σχημάτων χρηματοδότησης, όπως εφαρμόζεται στο πλαίσιο Καταπιστευματικού Ταμείου ΕΕ- Αφρικής για τον τομέα των υποδομών·
15. υποστηρίζει τη δέσμη για την προώθηση του εμπορίου σε μικρούς επιχειρηματίες αναπτυσσόμενων χωρών, η οποία αναφέρεται στην ανακοίνωση της Επιτροπής· καλεί την Επιτροπή να προχωρήσει στην ανάπτυξη αυτής της δέσμης μέτρων και καλεί όλους τους δωρητές να διαθέσουν επαρκείς πόρους για την εφαρμογή του πακέτου αυτού, ιδίως για να υποστηριχθεί η συμμετοχή των μικρών επιχειρήσεων σε συστήματα συναλλαγών

που εξασφαλίζουν προστιθέμενη αξία για τους παραγωγούς, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που ανταποκρίνονται στην αειφορία (π.χ. Fair Trade). Ζητεί να δρομολογηθούν τακτικές ενημερώσεις σχετικά με την εφαρμογή της δέσμης μέτρων.

16. εκφράζει την ικανοποίησή του για την έγκριση της ανακοίνωσης της Επιτροπής με τίτλο «Βελτίωση της στήριξης της ΕΕ προς τις αναπτυσσόμενες χώρες κινητοποιώντας χρηματοδοτικούς πόρους για την ανάπτυξη». Ζητεί από την Επιτροπή να θέσει συντόμως σε εφαρμογή τις προτάσεις της, προκειμένου να κινητοποιήσει μια βιώσιμη, προβλέψιμη και αποτελεσματική πρόσθετη χρηματοδότηση· χαιρετίζει τις κατευθυντήριες αρχές της «εργαλειοθήκης» του πολιτικού πλαισίου του ΟΟΣΑ για τις επενδύσεις· επικροτεί τα αποτελέσματα της παγκόσμιας σύμπραξης του Μπουσάν για αποτελεσματική αναπτυξιακή συνεργασία και τις αρχές της Κωνσταντινούπολης σχετικά με την αποτελεσματικότητα της ανάπτυξης των ΟΚΠ.
17. εκφράζει την ανησυχία του για τον πολλαπλασιασμό των πρακτικών συνδεδεμένης βοήθειας· καλεί τις ανεπτυγμένες χώρες και τις μεγάλες αναδυόμενες δυνάμεις να εμποδίσουν την προσφυγή στην ως άνω πρακτική και να προσπαθήσουν, αντίθετα, να εκμεταλλευτούν τους περιφερειακούς και τοπικούς πόρους, συμπεριλαμβανομένου του ανθρωπίνου κεφαλαίου, στο πλαίσιο των οικείων σχεδίων οικονομικής ανάπτυξης μέσω του εμπορικών συναλλαγών και των επενδύσεων.
18. αναγνωρίζει το έργο που έχουν επιτελέσει οι διεθνείς οργανισμοί (ΠΟΕ, ΔΗΕΕΑ, UNIDO, ΟΟΣΑ, G20, Παγκόσμια Τράπεζα και οι τράπεζες πολυμερούς ανάπτυξης, G20) εις ό,τι αφορά τη βοήθεια για το εμπόριο· ευνοεί, στο πλαίσιο των προγραμμάτων ενίσχυσης του εμπορίου, τη συμπερίληψη αντισταθμιστικών μέτρων για τις ΑΧ με σκοπό την εξισορρόπηση της απώλειας που προκύπτει από την ελευθέρωση των συναλλαγών· κρίνει ότι η διεθνής, εθνική και τοπική συνεργασία μεταξύ των χορηγών θα πρέπει να συστηματοποιηθεί υπό την ηγεσία της UNCTAD και του ΠΟΕ· υπενθυμίζει τη δέσμευση της ΕΕ για την προβολή και διευκόλυνση της εκπροσώπησης και της συμμετοχής των ΑΧ στους ανωτέρω διεθνείς οργανισμούς.
19. κρίνει λυπηρή την έλλειψη συντονισμού των επενδυτικών πολιτικών, περιλαμβανομένου και συντονισμού σε διεθνές επίπεδο· εκφράζει την ικανοποίησή του για τη συμφωνία του Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη θέσπιση μεταβατικών ρυθμίσεων στο πλαίσιο διμερών επενδυτικών συμφωνιών μεταξύ κρατών μελών και τρίτων χωρών· παροτρύνει την Επιτροπή να αναπτύξει μια ευρωπαϊκή πολιτική των διεθνών επενδύσεων που να εξασφαλίζει την κατάλληλη προστασία των επενδύσεων, να ενισχύει την ασφάλεια δικαίου, να λαμβάνει υπόψη την ικανότητα των κρατών να καθορίζουν να καθορίζουν κοινά πρότυπα και προδιαγραφές λαμβάνοντας ταυτόχρονα υπόψη τις ιδιαίτερες ανάγκες στον κοινωνικό και τον οικονομικό τομέα, καθώς και στον τομέα του περιβάλλοντος, μεταξύ άλλων όπως εκείνες που προτείνονται στο πλαίσιο επενδυτικής πολιτικής σχετικά με την αειφόρο ανάπτυξη, της UNCTAD· υπενθυμίζει το γεγονός ότι οι ΑΧ υποφέρουν δυσανάλογα από το υψηλό κόστος που συνεπάγεται η επίλυση διαφορών μεταξύ επενδυτών και κρατών.
20. θεωρεί απαραίτητη τη μεταρρύθμιση των διεθνών επενδυτικών συμφωνιών για να ενισχυθεί η αναπτυξιακή τους διάσταση, να επιτευχθεί ισορροπία μεταξύ των δικαιωμάτων και των υποχρεώσεων κρατών και επενδυτών, να εξασφαλιστεί επαρκής

χώρος για βιώσιμες αναπτυξιακές πολιτικές και να καταστούν πιο συνεπείς και ευθυγραμμισμένες με τους στόχους της βιώσιμης ανάπτυξης οι διατάξεις για την προώθηση των επενδύσεων·

21. παροτρύνει την Επιτροπή να χορηγήσει αναλυτικά στοιχεία για τις άμεσες ξένες επενδύσεις (FDI) της ΕΕ υπέρ των ΑΧ και των ΛΑΧ, εξετάζοντας τις ακόλουθες κατηγορίες επενδύσεων: συγχωνεύσεις και εξαγορές, αναδιανομή κερδών εντός της εταιρείας, επενδύσεις κερδοσκοπικού χαρακτήρα και πράσινες επενδύσεις·
22. θεωρεί ότι η συνεργασία θα πρέπει επίσης να επικεντρώνεται στη δημιουργία ικανοτήτων και θεσμικών δομών ώστε να είναι σε θέση οι ΓΔ να καθορίζουν τους απαραίτητους όρους για επένδυση, όπως την ενίσχυση της ικανότητας συλλογής των φόρων και την πρόληψη της φοροδιαφυγής, καθώς και την εφαρμογή των υψηλότερων προτύπων λογιστικής·
23. χαιρετίζει την απόφαση του ΠΟΕ να διευκολύνει την πρόσβαση των ΛΑΧ· ζητεί από τις ανεπτυγμένες χώρες και τις μεγάλες αναδυόμενες δυνάμεις που είναι μέλη του ΠΟΕ, να κάνουν χρήση της εξαίρεσης σχετικά με τις υπηρεσίες για τις ΛΑΧ και να θεσπίσουν την προτιμησιακή μεταχείριση των υπηρεσιών και των προμηθευτών υπηρεσιών των ΛΑΧ, επικεντρώνοντας ταυτόχρονα την προσοχή στη Μέθοδο 4 (Mode 4) που συνιστά προτεραιότητα για τις ΛΑΧ··
24. κρίνει ότι η Ένωση και τα κράτη μέλη της θα πρέπει να κάνουν χρήση της επιρροής τους, ειδικότερα στις μεγάλες αναδυόμενες χώρες, με στόχο την ταχεία σύναψη της συμφωνίας για τη διευκόλυνση των συναλλαγών, η οποία αποτέλεσε αντικείμενο διαπραγματεύσεων στο πλαίσιο του κύκλου της Ντόχα·
25. χαιρετίζει τη δέσμευση που ανέλαβαν οι χώρες BRICS υπέρ της οικονομικής ανάπτυξης των ΑΧ· καλεί τις χώρες αυτές να εντάξουν τις δράσεις τους στο πλαίσιο του σεβασμού και της προαγωγής των δημοκρατικών αρχών και της χρηστής διακυβέρνησης· καλεί την Επιτροπή να συνεχίσει να περιλαμβάνει ρήτρα για τη δημοκρατία και τα ανθρώπινα δικαιώματα σε όλες τις εμπορικές συμφωνίες με τις αναπτυσσόμενες χώρες·
26. καλεί την Επιτροπή να προτείνει συγκεκριμένες λύσεις ώστε να ενισχύσει την εκ μέρους στήριξη μιας ταχύτερης και βαθύτερης περιφερειακής ολοκλήρωσης μεταξύ των ΑΧ, με στόχο την ανάπτυξη των περιφερειακών αγορών και τη δημιουργία περιφερειακών αλυσίδων αξίας· προς τούτο, καλεί την Επιτροπή να προωθήσει την περιφερειακή ολοκλήρωση στο πλαίσιο των διμερών και περιφερειακών εμπορικών συμφωνιών της· την καλεί να εξετάσει τη δυνατότητα απλοποίησης και εναρμόνισης των κανόνων καταγωγής, καθώς και τα μέσα διευκόλυνσης της χρήσης τους από τους μικρούς εξαγωγείς· ζητεί από την Επιτροπή να ενισχύσει τις εταιρικές της σχέσεις με τους επιτόπου περιφερειακούς οργανισμούς, συγκεκριμένα της Αφρικανική Τράπεζα Ανάπτυξης· υπενθυμίζει τον κρίσιμο ρόλο του εντοπίου ιδιωτικού τομέα εις ό,τι αφορά την εμπορική ολοκλήρωση και την οικονομική ανάπτυξη·
27. εκφράζει την ικανοποίησή του για τη μεταρρύθμιση των κανόνων καταγωγής και την έναρξη ισχύος του αναθεωρημένου συστήματος γενικευμένων προτιμήσεων (ΣΓΠ)· κρίνει ευκαταίο να υποβάλει η Επιτροπή έκθεση σχετικά με τις επιπτώσεις της αλλαγής

καθεστώς στις δικαιούχες χώρες, ειδικότερα της άρσης των προτιμήσεων για τις συγκεκριμένες χώρες, σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 40 του νέου κανονισμού·

28. λαμβάνει υπό σημείωση την προσωρινή εφαρμογή μιας πρώτης συμφωνίας οικονομικής εταιρικής σχέσης (ΣΟΕΣ) με ομάδα αφρικανικών χωρών· ενθαρρύνει την Επιτροπή να προβεί σε αξιολογήσει την έλλειψη προόδου μέχρι στιγμής όσον αφορά τη σύναψη άλλων συμφωνιών οικονομικής εταιρικής σχέσης, που θα λαμβάνει πλήρως υπόψη τα συμφέροντα των ΑΧ στον τομέα της ανάπτυξης· καλεί την Επιτροπή να αξιοποιήσει αυτή τη δυναμική, προκειμένου να επαναλάβει τις τρέχουσες διαπραγματεύσεις για ΣΟΕΣ μεταξύ της ΕΕ και των ενδιαφερομένων ΑΧ ώστε να ενταχθούν σταδιακά οι αγορές τους στο πολυμερές εμπορικό πλαίσιο υπενθυμίζει τη σημασία της θέσπισης ενός σταθερού και δίκαιου νομικού και οικονομικού πλαισίου, το οποίο να ευνοεί τις επενδύσεις στις χώρες ΑΚΕ κατά τρόπο που να αποφέρει αμοιβαίο όφελος· καλεί την Επιτροπή να λάβει υπόψη τις συστάσεις του Κοινοβουλίου σχετικά με τη διάβρωση των προτιμήσεων, την ελαστικότητα και το εύρος της κατάργησης των δασμών, αφετέρου δε να προσδώσει ιδιαίτερη προσοχή στην εφαρμογή των ΣΟΕΣ·
29. κρίνει ότι τα εργαλεία που ανέπτυξε η Ένωση στον τομέα της αναπτυξιακής βοήθειας μέσω του εμπορίου και των επενδύσεων, ειδικότερα το ΣΓΠ και οι ΣΟΕΤ, λειτουργούν αποτελεσματικά, υπό τον όρο ότι οι διατάξεις και τα κριτήρια εφαρμογής τους δεν προξενούν διάκριση ή περιορισμούς που θα μπορούσαν να βλάψουν ενδεχόμενους δικαιούχους· καλεί ωστόσο την Επιτροπή να ενσωματώσει το σύνολο των υπαρχόντων μέσων σε μια πραγματική σφαιρική πολιτική, η οποία να περιλαμβάνει επίσης μέτρα τεχνικής στήριξης στο εμπόριο, ενίσχυσης των ικανοτήτων και προσαρμογών που συνδέονται με το εμπόριο, ακόμη και στον τομέα της τυποποίησης· θεωρεί ότι η Επιτροπή και η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης θα πρέπει να αναπτύξουν συνέργειες προκειμένου να αναβαθμίσουν περαιτέρω την εμπορική διπλωματία της Ένωσης παγκοσμίως·
30. παροτρύνει την Επιτροπή να συμπεριλάβει κεφάλαια που αφιερώνονται στο εμπόριο και τη βιώσιμη ανάπτυξη των εμπορικών συμφωνιών με δεσμευτικούς κανόνες στον τομέα του περιβάλλοντος και της εργασίας και με ρήτρες εταιρικής κοινωνικής ευθύνης· επιπροσθέτως, κρίνει ότι η Επιτροπή οφείλει να παράσχει συνεργασία για να βοηθήσει τις ΑΧ και τις ΛΑΧ στην τήρηση αυτών των προτύπων· θεωρεί ότι η αποτελεσματική συμμετοχή της κοινωνίας των πολιτών στον έλεγχο της εφαρμογής των κεφαλαίων αυτών αυξάνει την επίγνωση και την αποδοχή των πολιτών όσον αφορά τα περιβαλλοντικά και κοινωνικά πρότυπα·
31. συνιστά στην Επιτροπή να διαπραγματευτεί την ενσωμάτωση, εκτός των κοινωνικών και περιβαλλοντικών διατάξεων, και δεσμευτικών και εφαρμόσιμων διατάξεων σχετικά με τα ανθρώπινα δικαιώματα σε όλες τις μελλοντικές εμπορικές συμφωνίες για να αυξηθεί η αποτελεσματικότητα και η αξιοπιστία της πολιτικής υπαγωγής σε προϋποθέσεις που ακολουθεί η ΕΕ·
32. παροτρύνει την ΕΕ να σχεδιάσει τις εμπορικές συμφωνίες της κατά τρόπο που να ευνοεί την υπεύθυνη συμπεριφορά των επενδυτών και να εγγυάται τη συμμόρφωση με τις βέλτιστες διεθνείς πρακτικές όσον αφορά την εταιρική κοινωνική ευθύνη και την χρηστή εταιρική διακυβέρνηση· υπογραμμίζει, ιδίως, ότι η οικονομική μεγέθυνση, για να είναι

χωρίς αποκλεισμούς και να συμβάλλει αποτελεσματικά στη μείωση της φτώχειας, θα πρέπει να επιδιώκεται σε τομείς στους οποίους δραστηριοποιούνται φτωχοί, θα πρέπει να ωφελεί τις γυναίκες και να ενισχύει τη θέση τους στην κοινωνία και να συνδέεται με τη δημιουργία θέσεων εργασίας, καθώς και με την ανάπτυξη δυνατοτήτων χρηματοδότησης για τις μικρές και πολύ μικρές επιχειρήσεις·

33. καλεί τις εταιρίες με έδρα στην ΕΕ που διαθέτουν παραγωγικές εγκαταστάσεις σε αναπτυσσόμενες χώρες να δώσουν το παράδειγμα συμμορφούμενοι προς τις υποχρεώσεις περί σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και ελευθεριών, με τα κοινωνικά και περιβαλλοντικά πρότυπα και τα βασικά πρότυπα εργασίας, καθώς και με τις διεθνείς συμφωνίες·
34. καλεί τους ευρωπαϊκούς ομίλους των οποίων οι θυγατρικές ή οι αλυσίδες εφοδιασμού τους βρίσκονται σε αναπτυσσόμενες χώρες, να συμμορφώνονται με τις νομικές υποχρεώσεις τους σε εθνικό και διεθνές επίπεδο στους τομείς των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, των εργασιακών προτύπων και των περιβαλλοντικών κανόνων·
35. επικροτεί το γεγονός ότι πολλές βιομηχανίες και διακρατικές επιχειρήσεις υιοθέτησαν κώδικες συμπεριφοράς που προβλέπουν πρότυπα κοινωνικών και περιβαλλοντικών επιδόσεων για τις παγκόσμιες αλυσίδες εφοδιασμού τους· υπενθυμίζει ωστόσο ότι τα ετερογενή λογιστικά και ελεγκτικά πρότυπα και πρότυπα υποβολής εκθέσεων για τους ανωτέρω κώδικες καθιστούν δύσκολη τη μεταξύ τους σύγκριση· τονίζει ότι μια βελτιωμένη εφαρμογή των κατευθυντήριων αρχών του ΟΗΕ για τις επιχειρήσεις και τα ανθρώπινα δικαιώματα θα συμβάλει στην επίτευξη των στόχων της ΕΕ όσον αφορά ειδικά θέματα ανθρωπίνων δικαιωμάτων και θεμελιωδών κανόνων εργασίας·
36. υπογραμμίζει ότι η βοήθεια της ΕΕ προς τις κυβερνήσεις τρίτων χωρών για να θέσουν σε εφαρμογή μια κοινωνική και περιβαλλοντική νομοθεσία αποτελεί αναγκαίο συμπλήρωμα προκειμένου να προωθηθεί σε παγκόσμιο επίπεδο η κοινωνική ευθύνη των ευρωπαϊκών επιχειρήσεων·
37. σημειώνει ότι, παρά την εφαρμογή της «διαδικασίας Κίμπερλυ» για την πιστοποίηση των "διαμαντιών του πολέμου", το εμπόριο των φυσικών πόρων εξακολουθεί να υποδαυλίζει συγκρούσεις και να ευθύνεται για παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων που λαμβάνουν χώρα στις περιοχές των ορυχείων· τονίζει, συνεπώς, την επείγουσα ανάγκη για ένα σύστημα δέουσας επιμέλειας για την εξόρυξη πολύτιμων λίθων και άλλων "ορυκτών του πολέμου" και πιστεύει ότι ένα τέτοιο μέτρο θα μπορούσε να συμβάλει ώστε να αντιμετωπιστεί η 'κατάρρα των πόρων' και να αυξηθούν τα οφέλη για τις αναπτυσσόμενες χώρες στο πλαίσιο της εμπορίας των πρώτων υλών τους·
38. αναγνωρίζει ότι η Επιτροπή είναι εταίρος στην Πρωτοβουλία για τη Διαφάνεια των Εξορυκτικών Βιομηχανιών (ΕΙΠΙ)· καλεί την Επιτροπή και τα μέρη που δραστηριοποιούνται στην εξορυκτική βιομηχανία να ενθαρρύνουν ενεργά και άλλες χώρες παραγωγούς προκειμένου να συμμετάσχουν στην πρωτοβουλία·
39. Καλεί την Επιτροπή όπως, κατά τη σύναψη εμπορικών και επενδυτικών συμφωνιών, εφαρμόζει τις οδηγίες του εισηγητή των Ηνωμένων Εθνών για το δικαίωμα στη διατροφή, που απαιτεί τη χρήση αξιολογήσεων του αντικτύπου στα ανθρώπινα δικαιώματα ("Κατευθυντήριες αρχές σχετικά με τις αξιολογήσεις του αντικτύπου που έχουν οι

εμπορικές και επενδυτικές συμφωνίες στα ανθρώπινα δικαιώματα"), προκειμένου να διασφαλιστεί ότι οι συμφωνίες αυτές συνάδουν με τις υποχρεώσεις που απορρέουν από τις διεθνείς πράξεις για τα ανθρώπινα δικαιώματα·

40. αναθέτει στον Πρόεδρό του να διαβιβάσει το παρόν ψήφισμα στο Συμβούλιο, την Επιτροπή, τις κυβερνήσεις και τα κοινοβούλια των κρατών μελών, καθώς και στη Συνέλευση Ίσης Εκπροσώπησης ΑΚΕ-ΕΕ.

23.1.2013

ΓΝΩΜΟΔΟΤΗΣΗ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ(*)

προς την Επιτροπή Διεθνούς Εμπορίου

σχετικά με την ανάπτυξη με γνώμονα το εμπόριο και τις επενδύσεις για τις αναπτυσσόμενες χώρες
2012/2225(INI)

Συντάκτης γνωμοδότησης(*) : Alf Svensson

(*) Διαδικασία συνδεδεμένων επιτροπών – Άρθρο 50 του Κανονισμού

ΠΡΟΤΑΣΕΙΣ

Η Επιτροπή Ανάπτυξης καλεί την Επιτροπή Διεθνούς Εμπορίου, που είναι αρμόδια επί της ουσίας, να συμπεριλάβει στην πρόταση ψηφίσματός της τις ακόλουθες προτάσεις:

1. επαναλαμβάνει τη σημασία που έχει η αρχή της συνοχής της αναπτυξιακής πολιτικής· είναι της γνώμης ότι οι εμπορικές συμφωνίες που συνάπτει η ΕΕ πρέπει να ενισχύουν την ικανότητα των χωρών αυτών να εκβιομηχανίζονται, να διαφοροποιούν τις παραγωγές τους και να ανέρχονται στην αλυσίδα αξιών, καθώς και να αναπτύσσουν τον τομέα των υπηρεσιών τους, προς όφελος μιας υπεύθυνης και βιώσιμης ανάπτυξης· τονίζει ότι η εμπορική και η αναπτυξιακή πολιτική πρέπει να επιδιώκουν στόχους στον τομέα της γεωργίας, ιδίως όσον αφορά την κατάργηση οιασδήποτε αγροτικών επιδοτήσεων της ΕΕ που θα μπορούσαν να βλάψουν την επισιτιστική ασφάλεια, τη βιώσιμη διαχείριση των φυσικών πόρων καθώς και τις στρατηγικές ολοκληρωμένης ανάπτυξης σε τοπικό, περιφερειακό και εθνικό επίπεδο·
2. επισημαίνει ότι η πολιτική στον τομέα των επενδύσεων θέτει δύο βασικές προκλήσεις για τις αναπτυσσόμενες χώρες: σε εθνικό επίπεδο, είναι αναγκαίο η πολιτική των επενδύσεων να εντάσσεται στην αναπτυξιακή στρατηγική η οποία πρέπει να περιλαμβάνει και στόχους βιώσιμης ανάπτυξης· σε διεθνές επίπεδο, είναι αναγκαίο να ενισχυθεί η αναπτυξιακή διάσταση των διεθνών επενδυτικών συμφωνιών και να επιτευχθεί ισορροπία μεταξύ των δικαιωμάτων και των υποχρεώσεων κρατών και επενδυτών·
3. εκφράζει τη λύπη του για το γεγονός ότι, σύμφωνα με την Έκθεση της UNCTAD (συνδιάσκεψη των Ηνωμένων Εθνών για το Εμπόριο και την Ανάπτυξη) του 2012 για τις Παγκόσμιες Επενδύσεις, μερικές διεθνείς επενδυτικές συμφωνίες που συνήφθησαν το

2011 είναι προσκολλημένες στο παραδοσιακό μοντέλο συνθήκης που δίνει προτεραιότητα στην προστασία των επενδύσεων ως μοναδικό στόχο της συνθήκης· εκφράζει ωστόσο την ικανοποίησή του για το γεγονός ότι ορισμένες νέες διεθνείς επενδυτικές συμφωνίες περιλαμβάνουν διατάξεις για την εξασφάλιση ότι η συνθήκη όχι μόνο δεν θα παρεμποδίσει τις στρατηγικές βιώσιμης ανάπτυξης των ενδιαφερομένων χωρών οι οποίες επικεντρώνονται στον περιβαλλοντικό και κοινωνικό αντίκτυπο των επενδύσεων αλλά, αντιθέτως, θα συμβάλει στην επίτευξη των στόχων αυτών·

4. σημειώνει ότι η αναθεώρηση του 2012 του προτύπου της Συνθήκης Διμερών Επενδύσεων των Ηνωμένων Πολιτειών μετέτρεψε σε δεσμευτική υποχρέωση τη ρήτρα της καλύτερης δυνατής προσπάθειας η οποία συνίσταται στο να μην χαλαρώσουν οι εθνικές νομοθετικές διατάξεις που διέπουν το περιβαλλοντικό και το εργατικό δίκαιο·
5. προτρέπει την ΕΕ και τα κράτη μέλη της να επιδιώξουν την ενσωμάτωση των διατάξεων σχετικά με τη βιωσιμότητα στις επενδυτικές τους συμφωνίες κατά τρόπο συμβατό αφενός με την έγκριση και αφετέρου με τις εργασίες παρακολούθησης των κατευθυντήριων αρχών που εξέδωσε ο ΟΗΕ το 2011 για τις Επιχειρήσεις και τα Ανθρώπινα Δικαιώματα, με τις αρχές της Διάσκεψης των Ηνωμένων Εθνών για το εμπόριο και την ανάπτυξη (UNCTAD), τις αρχές του Οργανισμού Επισιτισμού και Γεωργίας του ΟΗΕ (FAO), της Παγκόσμιας Τράπεζας και του Διεθνούς Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης (IFAD) που διέπουν τις υπεύθυνες γεωργικές επενδύσεις, τις αναθεωρημένες το 2011 κατευθυντήριες αρχές του ΟΟΣΑ για τις πολυεθνικές επιχειρήσεις και με την εντολή της Ντόχα που εγκρίθηκε από την XIII Υπουργική Διάσκεψη της UNCTAD το 2012 και τη Διάσκεψη Ρίο+20 του 2012·
6. θεωρεί απαραίτητη τη μεταρρύθμιση των διεθνών επενδυτικών συμφωνιών για να ενισχυθεί η αναπτυξιακή τους διάσταση, να επιτευχθεί ισορροπία μεταξύ των δικαιωμάτων και των υποχρεώσεων κρατών και επενδυτών, να εξασφαλιστεί επαρκής χώρος για βιώσιμες αναπτυξιακές πολιτικές και να καταστούν πιο συνεπείς και ευθυγραμμισμένες με τους στόχους της βιώσιμης ανάπτυξης οι διατάξεις για την προώθηση των επενδύσεων·
7. επισημαίνει ότι η καλύτερη κατάρτιση σε αναπτυξιακά θέματα θα επέτρεπε τον σαφέστερο προσδιορισμό των συγκεκριμένων αναπτυξιακών αναγκών και των πιθανών τρόπων για την ικανοποίησή τους, προσανατολίζοντας και διευκολύνοντας τα καθήκοντα των εμπορικών διαπραγματευτών και των λοιπών αξιωματούχων στον τομέα του εμπορίου·
8. υπενθυμίζει ότι η κινητοποίηση επενδύσεων με στόχο την αειφόρο ανάπτυξη εξακολουθεί να αποτελεί μείζονα πρόκληση για τις αναπτυσσόμενες χώρες, ιδίως δε για τις λιγότερο αναπτυγμένες χώρες· τονίζει στο σημείο αυτό ότι η UNCTAD έχει αναπτύξει ένα συνεκτικό πλαίσιο επενδυτικής πολιτικής σχετικά με την αειφόρο ανάπτυξη, που δίνει ιδιαίτερη έμφαση στη σχέση μεταξύ ξένων επενδύσεων και βιώσιμης ανάπτυξης·
9. υπενθυμίζει ότι ο θετικός αναπτυξιακός αντίκτυπος των άμεσων ξένων επενδύσεων δεν υλοποιείται αυτομάτως αλλά απαιτεί, μεταξύ άλλων, κατάλληλη ρύθμιση που καλύπτει τομείς οι οποίοι υπερβαίνουν την απλή επενδυτική πολιτική, όπως είναι ο τομέας των εμπορικών συναλλαγών, ο φορολογικός τομέας, η προστασία των δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας, ο ανταγωνισμός, η ρύθμιση τη αγοράς εργασίας, οι

περιβαλλοντικές πολιτικές και η πρόσβαση στην καλλιεργήσιμη γη·

10. τονίζει ότι, για να αυξηθεί ο πλούτος και το βιοτικό επίπεδο των φτωχότερων ομάδων του πληθυσμού, η Ευρωπαϊκή Ένωση θα πρέπει ένα μέρος της βοήθειας που διοχετεύει στον εμπορικό τομέα υπέρ της υπεύθυνης και βιώσιμης ανάπτυξης να το προορίσει, συγκεκριμένα, για την ενίσχυση των εμπορικών ικανοτήτων σε τοπικό και περιφερειακό επίπεδο, εντός και μεταξύ των χωρών αυτών· εκφράζει την ικανοποίησή του για τον μηχανισμό για την αναπτυξιακή συνεργασία (ΜΑΣ), ο οποίος προωθεί τις προτεραιότητες απασχόλησης και οικονομικής μεγέθυνσης στις αναπτυσσόμενες χώρες·
11. παροτρύνει την ΕΕ να σχεδιάσει τις εμπορικές συμφωνίες της κατά τρόπο που να ευνοεί την υπεύθυνη συμπεριφορά των επενδυτών και να εγγυάται τη συμμόρφωση με τις βέλτιστες διεθνείς πρακτικές όσον αφορά την εταιρική κοινωνική ευθύνη και την χρηστή εταιρική διακυβέρνηση· υπογραμμίζει, ιδίως, ότι η οικονομική μεγέθυνση, για να είναι χωρίς αποκλεισμούς και να συμβάλλει αποτελεσματικά στη μείωση της φτώχειας, θα πρέπει να επιδιώκεται σε τομείς στους οποίους δραστηριοποιούνται φτωχοί, θα πρέπει να ωφελεί τις γυναίκες και να ενισχύει τη θέση τους στην κοινωνία και να συνδέεται με τη δημιουργία θέσεων εργασίας, καθώς και με την ανάπτυξη δυνατοτήτων χρηματοδότησης για τις μικρές και πολύ μικρές επιχειρήσεις·
12. τονίζει ότι η κοινωνική επιχειρηματικότητα και η κοινωνική καινοτομία στις αναπτυσσόμενες χώρες αποτελούν την κινητήριου δύναμη της οικονομικής μεγέθυνσης για την ανάπτυξη και μπορούν να συνεισφέρουν στη μείωση των ανισοτήτων και να προωθήσουν την οικονομική μεγέθυνση, με την προϋπόθεση ότι τα κέρδη θα επανεπενδύονται στην οικονομία·
13. καλεί τις εταιρίες με έδρα στην ΕΕ που διαθέτουν παραγωγικές εγκαταστάσεις σε αναπτυσσόμενες χώρες να δώσουν το παράδειγμα συμμορφούμενοι προς τις υποχρεώσεις περί σεβασμού των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και ελευθεριών, με τα κοινωνικά και περιβαλλοντικά πρότυπα και τα βασικά πρότυπα εργασίας, καθώς και με τις διεθνείς συμφωνίες·
14. καλεί τους ευρωπαϊκούς ομίλους των οποίων οι θυγατρικές ή οι αλυσίδες εφοδιασμού τους βρίσκονται σε αναπτυσσόμενες χώρες, να συμμορφώνονται με τις νομικές υποχρεώσεις τους σε εθνικό και διεθνές επίπεδο στους τομείς των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, των εργασιακών προτύπων και των περιβαλλοντικών κανόνων·
15. επικροτεί το γεγονός ότι πολλές βιομηχανίες και διακρατικές επιχειρήσεις υιοθέτησαν κώδικες συμπεριφοράς που προβλέπουν πρότυπα κοινωνικών και περιβαλλοντικών επιδόσεων για τις παγκόσμιες αλυσίδες εφοδιασμού τους· υπενθυμίζει ωστόσο ότι τα ετερογενή λογιστικά και ελεγκτικά πρότυπα και πρότυπα υποβολής εκθέσεων για τους ανωτέρω κώδικες καθιστούν δύσκολη τη μεταξύ τους σύγκριση· τονίζει ότι μια βελτιωμένη εφαρμογή των κατευθυντήριων αρχών του ΟΗΕ για τις επιχειρήσεις και τα ανθρώπινα δικαιώματα θα συμβάλει στην επίτευξη των στόχων της ΕΕ όσον αφορά ειδικά θέματα ανθρωπίνων δικαιωμάτων και θεμελιωδών κανόνων εργασίας·
16. υπογραμμίζει ότι η βοήθεια της ΕΕ προς τις κυβερνήσεις τρίτων χωρών για να θέσουν σε εφαρμογή μια κοινωνική και περιβαλλοντική νομοθεσία αποτελεί αναγκαίο συμπλήρωμα προκειμένου να προωθηθεί σε παγκόσμιο επίπεδο η κοινωνική ευθύνη των ευρωπαϊκών

επιχειρήσεων·

17. τονίζει τη σημασία που έχει, αφενός, η στήριξη της ΕΕ και η κοινή εμπειρία στην προώθηση της χρηστής διακυβέρνησης, της καλής φορολογικής διοίκησης, της αποτελεσματικής καταπολέμησης της διαφθοράς και της χάραξης εθνικών αναπτυξιακών στρατηγικών με στόχο τη βιώσιμη και χωρίς αποκλεισμούς οικονομική ανάπτυξη και την καταπολέμηση της φτώχειας και, αφετέρου, η ισχυρή προσήλωση στον στόχο της επιτυχούς εφαρμογής τους· υπογραμμίζει ότι η επιδίωξη των στόχων αυτών πρέπει να προηγείται των διαπραγματεύσεων για τις εμπορικές συμφωνίες, να συνεχίζεται καθ' όλη τη διάρκειά τους και να επηρεάζει την έκβασή τους·
18. σημειώνει ότι, παρά την εφαρμογή της «διαδικασίας Κίμπερλυ» για την πιστοποίηση των «διαμαντιών του πολέμου», το εμπόριο των φυσικών πόρων εξακολουθεί να υποδαυλίζει συγκρούσεις και να ευθύνεται για παραβιάσεις των ανθρωπίνων δικαιωμάτων που λαμβάνουν χώρα στις περιοχές των ορυχείων· τονίζει, συνεπώς, την επείγουσα ανάγκη για ένα σύστημα δέουσας επιμέλειας για την εξόρυξη πολύτιμων λίθων και άλλων «ορυκτών του πολέμου» και πιστεύει ότι ένα τέτοιο μέτρο θα μπορούσε να συμβάλει ώστε να αντιμετωπιστεί η «κατάρα των πόρων» και να αυξηθούν τα οφέλη για τις αναπτυσσόμενες χώρες στο πλαίσιο της εμπορίας των πρώτων υλών τους·
19. αναγνωρίζει ότι η Επιτροπή είναι εταίρος στην Πρωτοβουλία για τη Διαφάνεια των Εξορυκτικών Βιομηχανιών (EITI)· καλεί την Επιτροπή και τα μέρη που δραστηριοποιούνται στην εξορυκτική βιομηχανία να ενθαρρύνουν ενεργά και άλλες χώρες παραγωγούς προκειμένου να συμμετάσχουν στην πρωτοβουλία·
20. παροτρύνει την ΕΕ, τους άλλους χορηγούς βοήθειας, τις αρχές των χωρών εταίρων και τους τοπικούς και διεθνείς ιδιωτικούς παράγοντες που δραστηριοποιούνται σε αναπτυσσόμενες χώρες να διερευνήσουν πιθανούς τομείς συνεργασίας για βιώσιμη ανάπτυξη προκειμένου να μεγιστοποιηθεί η συμβολή των επιχειρηματικών δραστηριοτήτων στην επίτευξη αναπτυξιακών στόχων.

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΗΣ ΤΕΛΙΚΗΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ημερομηνία έγκρισης	22.1.2013
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+ : 22 - : 0 0 : 2
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Thijs Berman, Michael Cashman, Corina Crețu, Véronique De Keyser, Nirj Deva, Leonidas Donskis, Charles Goerens, Ελένη Θεοχάρους, Filip Kaczmarek, Miguel Angel Martínez Martínez, Gay Mitchell, Norbert Neuser, Bill Newton Dunn, Maurice Ponga, Birgit Schnieber-Jastram, Michèle Striffler, Alf Svensson, Keith Taylor, Patrice Tirolien, Anna Záborská, Iva Zanicchi
Αναπληρωτή(ές) παρών(όντες) κατά την τελική ψηφοφορία	Enrique Guerrero Salom, Gesine Meissner, Judith Sargentini

ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑ ΤΗΣ ΤΕΛΙΚΗΣ ΨΗΦΟΦΟΡΙΑΣ ΣΤΗΝ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

Ημερομηνία έγκρισης	21.2.2013
Αποτέλεσμα της τελικής ψηφοφορίας	+ : 23 - : 1 0 : 3
Βουλευτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Laima Liucija Andrikienė, Nora Berra, David Campbell Bannerman, Daniel Caspary, María Auxiliadora Correa Zamora, George Sabin Cutaş, Marielle de Sarnez, Christofer Fjellner, Yannick Jadot, Franziska Keller, Bernd Lange, David Martin, Vital Moreira, Paul Murphy, Godelieve Quisthoudt-Rowohl, Helmut Scholz, Peter Šťastný, Robert Sturdy, Henri Weber, Paweł Zalewski, Метин Казак
Αναπληρωτές παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Josefa Andrés Barea, Catherine Bearder, Syed Kamall, Jörg Leichtfried, Tokia Saïfi
Αναπληρωτές (άρθρο 187, παρ. 2) παρόντες κατά την τελική ψηφοφορία	Paul Rübig